

Annulé

ISO

ORGANISATION INTERNATIONALE DE NORMALISATION

RECOMMANDATION ISO R 971

NOMS COMMUNS POUR LES PESTICIDES

TREIZIÈME LISTE

1^{ère} ÉDITION

Février 1969

REPRODUCTION INTERDITE

Le droit de reproduction des Recommandations ISO et des Normes ISO est la propriété des Comités Membres de l'ISO. En conséquence, dans chaque pays, la reproduction de ces documents ne peut être autorisée que par l'organisation nationale de normalisation de ce pays, membre de l'ISO.

Seules les normes nationales sont valables dans leurs pays respectifs.

Imprimé en Suisse

Ce document est également édité en anglais et en russe. Il peut être obtenu auprès des organisations nationales de normalisation.

HISTORIQUE

La Recommandation ISO/R 971, *Noms communs pour les pesticides – Treizième liste*, a été élaborée par le Comité Technique ISO/TC 81, *Noms communs pour les pesticides*, dont le Secrétariat est assuré par la British Standards Institution (BSI).

Les travaux relatifs à cette question aboutirent, en 1966, à l'adoption d'un Projet de Recommandation ISO.

En juillet 1967, ce Projet de Recommandation ISO (N° 1313) fut soumis à l'enquête de tous les Comités Membres de l'ISO. Il fut approuvé, sous réserve de quelques modifications d'ordre rédactionnel, par les Comités Membres suivants :

Afrique du Sud, Rép. d'	Grèce	Royaume-Uni
Allemagne	Inde	Suède
Australie	Iran	Suisse
Belgique	Israël	Tchécoslovaquie
Canada	Italie	Thaïlande
Colombie	Pologne	Turquie
Danemark	Portugal	U.S.A.
France	R.A.U.	Yougoslavie

Aucun Comité Membre ne se déclara opposé à l'approbation du Projet.

Le Projet de Recommandation ISO fut alors soumis par correspondance au Conseil de l'ISO qui décida, en février 1969, de l'accepter comme RECOMMANDATION ISO.

NOMS COMMUNS POUR LES PESTICIDES

TREIZIÈME LISTE*

AVANT-PROPOS

La présente Recommandation ISO donne la treizième liste de noms communs approuvés par le Comité Technique ISO/TC 81, *Noms communs pour les pesticides*, pour certains pesticides d'importance internationale. Le nom chimique conforme aux règles de l'Union Internationale de Chimie Pure et Appliquée (UICPA) est donné dans chaque cas, ainsi que la structure chimique et des notes relatives à certains noms. L'application de chaque composé est indiquée dans une colonne séparée, selon la classification suivante :

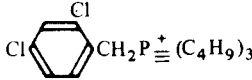
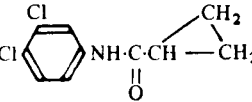
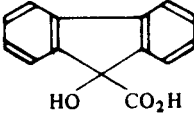
Acaricides	—	A	Molluscicides	—	M
Bactéricides	—	B	Nématocides	—	N
Fongicides	—	F	Régulateurs de croissance	—	P
Herbicides	—	H	Rodenticides	—	R
Insecticides	—	I	Avicides	—	V

Il est prévu de publier, en temps opportun, d'autres Recommandations ISO pour les noms communs approuvés. Dans certains cas, des noms largement utilisés ne sont pas pour l'instant utilisables sur le plan international, parce qu'ils sont protégés par des marques de fabrique dans certains pays.

* Les listes précédentes font l'objet des Recommandations ISO suivantes :

ISO/R 116, *Noms communs pour les pesticides* — Première liste
 ISO/R 219, *Noms communs pour les pesticides* — Deuxième liste
 ISO/R 258, *Noms communs pour les pesticides* — Troisième liste
 ISO/R 290, *Noms communs pour les pesticides* — Quatrième liste
 ISO/R 411, *Noms communs pour les pesticides* — Cinquième liste
 ISO/R 566, *Noms communs pour les pesticides* — Sixième liste
 ISO/R 628, *Noms communs pour les pesticides* — Septième liste
 ISO/R 785, *Noms communs pour les pesticides* — Huitième liste
 ISO/R 967, *Noms communs pour les pesticides* — Neuvième liste
 ISO/R 968, *Noms communs pour les pesticides* — Dixième liste
 ISO/R 969, *Noms communs pour les pesticides* — Onzième liste
 ISO/R 970, *Noms communs pour les pesticides* — Douzième liste

NOMS COMMUNS APPROUVÉS

Noms communs français anglais (E) russe (R)	Nom chimique	Structure	Application ¹⁾	Pays où ce nom n'est pas acceptable
alidochlore allidochlor (E) аллидохлор (R)	N,N-Diallylchloroacétamide	$\begin{array}{c} \text{CH}_2 = \text{CH} - \text{CH}_2 \\ \quad \quad \quad \diagdown \\ \quad \quad \quad \text{N} - \text{C} - \text{CH}_2\text{Cl} \\ \quad \quad \quad \diagup \\ \text{CH}_2 = \text{CH} - \text{CH}_2 \\ \quad \quad \quad \text{O} \end{array}$	H	Autriche ²⁾
chlorfonium chlorphonium (E) хлорфониум (R)	Tributyl (dichloro-2,4 benzyl) phosphonium ³⁾		P	
супромиде супромид (E) ципромид (R)	N-(Dichloro-3,4 phényl) cyclopropanecarboxamide		H	République d'Afrique du Sud
étinofène etinofen (E) этинофен (R)	Ethoxyméthyl-2 dinitro-4,6 phénol	$\text{C}_2\text{H}_5\text{O} - \text{CH}_2 - \text{C}_6\text{H}_2(\text{OH})(\text{NO}_2)_2$	H	
fensulfothion fensulfothion (E) фенсульфотион (R)	Thiophosphate de O,O-diéthyle et de O-(méthylsulfinyl-4 phényle)	$\begin{array}{c} \text{C}_2\text{H}_5\text{O} \\ \quad \quad \quad \diagdown \\ \quad \quad \quad \text{P} - \text{O} - \text{C}_6\text{H}_4 - \text{SO} - \text{CH}_3 \\ \quad \quad \quad \diagup \\ \text{C}_2\text{H}_5\text{O} \\ \quad \quad \quad \text{S} \end{array}$	N	Etats-Unis
flurénol flurenol (E) флуренол (R)	Acide hydroxy-9 fluorène-carboxylique-9		H	République d'Afrique du Sud ⁴⁾ Royaume-Uni ⁴⁾ Etats-Unis ⁴⁾

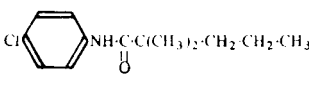
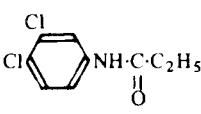
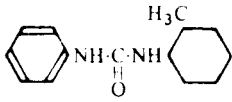
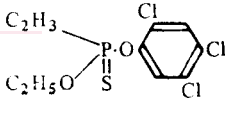
1) Application : A – Acaricides. H – Herbicides. I – Insecticides. N – Nématicides. P – Régulateurs de croissance.

2) Le nom "alidochlore" n'est pas acceptable pour l'emploi en Autriche, car il entre en conflit avec les marques commerciales "Allocor", "Adocor" et "Aristocor".

3) On devrait préciser quel est l'anion présent (par exemple : chlorfonium-chlorure).

4) Le nom "flurénol" n'est pas acceptable pour l'emploi en République d'Afrique du Sud, au Royaume-Uni et aux Etats-Unis, en raison de la confusion possible avec le nom chimique "fluorenol". Le nom "flurecol" a été accepté comme nom commun.

NOMS COMMUNS APPROUVÉS (fin)

Noms communs français		Nom chimique	Structure	Application ¹⁾	Pays où ce nom n'est pas acceptable
anglais russe	(E) (R)				
monalide monalide МОНАЛИД	(E) (R)	N-(<i>p</i> -Chlorophényl) diméthyl-2,2 pentanamide		H	République d'Afrique du Sud ²⁾
propanil propanil пропанил	(E) (R)	N-(Dichloro-3,4 phényl) propionamide		H	Autriche ³⁾ Allemagne ⁴⁾ République d'Afrique du Sud U.R.S.S. ⁵⁾
siduron siduron зидурон	(E) (R)	N-(Méthyl-2 cyclohexyl) N'-phénylurée		H	Autriche ⁶⁾
trichloronat trichloronat трихлоронат	(E) (R)	Ethylphosphonotioate de O-éthyle et de O-(trichloro-2,4,5 phényle)		I	République d'Afrique du Sud ⁷⁾

- 1) Application : H – Herbicides. I – Insecticides.
- 2) En République d'Afrique du Sud, on propose "chlorvalamide".
- 3) Le nom "propanil" n'est pas acceptable pour l'emploi en Autriche, car il entre en conflit avec la marque commerciale "Europanyl".
- 4) Le nom "propanil" n'est pas acceptable pour l'emploi en Allemagne, car c'est une marque commerciale enregistrée dans ce pays.
- 5) En U.R.S.S., "propanide" (пропанид) a été accepté comme nom commun.
- 6) Le nom "siduron" n'est pas acceptable pour l'emploi en Autriche, car il entre en conflit avec les marques commerciales "Synergon" et "Synajol".
- 7) En République d'Afrique du Sud, on propose "fenphosphon".